



## 1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen höhenverstellbaren Standventilator, der über drei Drehzahleinstellungen und eine Oszillationsfunktion verfügt.

Das Produkt ist ausschließlich für den Innengebrauch bestimmt. Verwenden Sie es also nicht im Freien.

Der Kontakt mit Feuchtigkeit ist in jedem Fall zu vermeiden.

Falls Sie das Produkt für andere als die zuvor genannten Zwecke verwenden, könnte das Produkt beschädigt werden.

Unschonungsgemäßer Gebrauch kann zu Kurzschluss, Feuer, Stromschlag oder anderen Gefährdungen führen.

Dieses Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie dieses Produkt nicht umbauen und/oder verändern.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie sicher auf. Geben Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## 2 Lieferumfang

- Informationen zu den Bedienelementen und Komponenten: [Produktübersicht](#) ▶ 2]
- Bedienungsanleitung

## 3 Symbolerklärung

Folgende Symbole befinden sich auf dem Produkt/Gerät oder im Text:



Dieses Symbol warnt vor Gefahren, die zu Verletzungen führen können.



Dieses Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch einen elektrischen Schlag führen kann.



Das Produkt entspricht der Schutzklasse II (verstärkte oder doppelte Isolierung / Schutzisolierung).



Der Standventilator wurde einem Dauertest unter tropischen Bedingungen bei Umgebungstemperaturen von bis zu +40 °C unterzogen.

## 4 Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

### 4.1 Zuerst lesen!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränktem physischem, sensorischem oder geistigem Leistungsvermögen oder einem Mangel an Erfahrung und Fachkenntnis verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren kennen.
- Kinder dürfen mit diesem Produkt nicht spielen.
- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur dann vorgenommen werden, wenn sie dabei unter ständiger Aufsicht stehen.

### 4.2 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden können, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an sonstiges Fachpersonal.

- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

### 4.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor hoher Feuchtigkeit und Nässe.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Schalten Sie das Produkt niemals gleich dann ein, wenn dieses von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

### 4.4 Bedienung

- Sollten Sie Zweifel bezüglich des Betriebs, der Sicherheit oder dem Anschließen des Produkts haben, wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

### 4.5 Netzkabel



Verändern oder reparieren Sie keine Komponenten der Stromversorgung, einschließlich Netzstecker, Netzkabel und Netzteile. Verwenden Sie keine beschädigten Komponenten. Lebensgefahr durch Stromschlag!

- Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Der Netzstecker darf niemals mit feuchten Händen an die Netzsteckdose angeschlossen oder von dieser getrennt werden.
- Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät von der Netzsteckdose zu trennen. Ziehen Sie ihn stets mit den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt, geknickt, durch scharfe Kanten beschädigt oder mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt wird.
- Vermeiden Sie eine übermäßige thermische Belastung des Netzkabels durch große Hitze oder große Kälte.
- Nehmen Sie auch keine Änderungen daran vor. Wenn Sie dies nicht beachten, kann das Netzkabel beschädigt werden. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu einem tödlichen Stromschlag führen.
- Sollte das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, berühren Sie es nicht.
  - Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z. B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose.
  - Nehmen Sie das Produkt unter keinen Umständen mit einem beschädigten Netzkabel in Betrieb.
- Ein beschädigtes Netzkabel darf nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um jegliche Gefährdungen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt, geknickt oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Verlegen Sie Kabel immer so, dass niemand darüber stolpern oder sich in ihnen verfangen kann. Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr.

### 4.6 Produkt



## WARNUNG

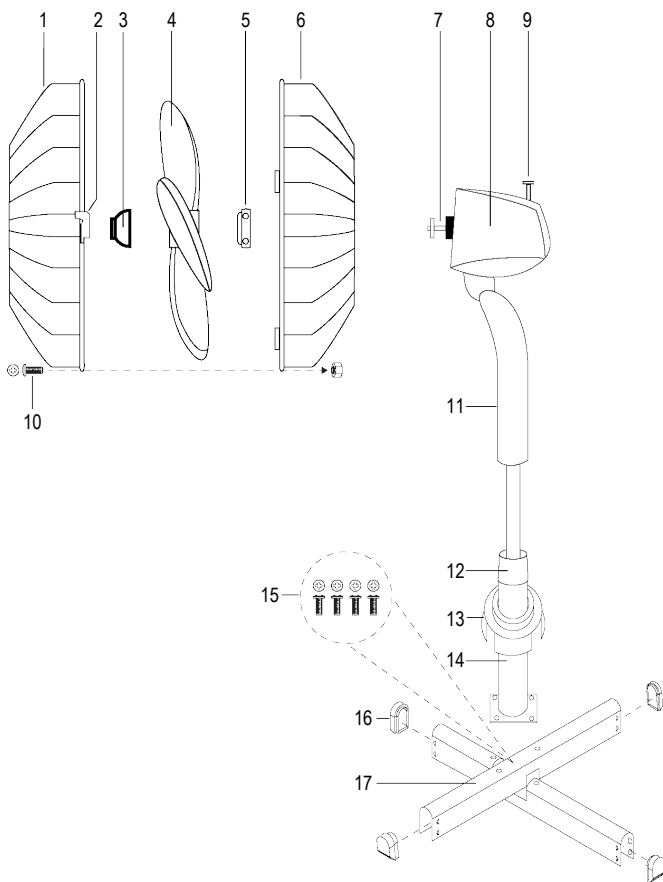
### Gefahr schwerer Verletzungen durch sich drehende Ventilatorflügel!

Trennen Sie das Produkt vor dem Zusammenbau, Zerlegen in dessen einzelne Komponenten, Aufstellen an einem anderen Ort und der Durchführung etwaiger Reinigungs- oder Wartungsarbeiten stets von der Stromversorgung.

- Halten Sie Ihre Hände, Haare, weite Kleidung und sich in der unmittelbaren Nähe befindliche Kabel von den sich drehenden Ventilatorflügeln fern.
- Halten Sie sich von den sich drehenden Ventilatorflügeln fern! Lassen Sie insbesondere beim Einschalten und Anpassen der Drehzahleinstellung des Produkts Vorsicht walten.
- Lassen Sie Kinder nicht in der Nähe des Produkts spielen.

- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, Netzstecker, Motor und den Flügeln. Sollten Sie Schäden feststellen, sehen Sie von der weiteren Verwendung unbedingt ab.
- Stellen Sie das Produkt auf einem festen, ebenen Untergrund, in einem sicheren Abstand von Gegenständen, die angesaugt werden können (z. B. Vorhänge), und an einem Ort, der genügend Platz für das ungehinderte Oszillieren bietet, auf.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Komponenten, die sich unter Umständen gelöst oder gelockert haben. Ziehen Sie nicht fest sitzende Komponenten vor der Inbetriebnahme ordnungsgemäß an.

## 5 Produktübersicht



- |    |  |    |   |
|----|--|----|---|
| 1  | Vorderes Schutzgitter                    | 2  | Verschlussbügel                               |
| 3  | Sicherungsmutter                         | 4  | Ventilatorflügel                              |
| 5  | Befestigungsring                         | 6  | Hinteres Schutzgitter                         |
| 7  | Motorwelle                               | 8  | Motorgehäuse                                  |
| 9  | Sicherungsstift für Oszillationsfunktion | 10 | Schraube (2,5 x 10 mm) x 1, Mutter (M2,5) x 1 |
| 11 | Funktionsschalter                        | 12 | Sicherungsring                                |
| 13 | Abdeckung der Standfußbefestigung        | 14 | Standrohr                                     |
| 15 | Schrauben: (ø5 x 8 mm) x 4               | 16 | Kunststoffabdeckungen                         |
| 17 | Querstrebe (Standfuß)                    |    |   |

## 6 Montage

### ! WARNUNG

#### Gefahr schwerer Verletzungen durch sich drehende Ventilatorflügel!

Trennen Sie das Produkt vor dem Zusammenbau, Zerlegen in dessen einzelne Komponenten, Aufstellen an einem anderen Ort und der Durchführung etwaiger Reinigungs- oder Wartungsarbeiten stets von der Stromversorgung.

Arbeiten Sie sich während der Montage der Komponenten von unten nach oben vor.

1. Bringen Sie die Kunststoffabdeckungen (16) an den Enden der Querstreben (17) an.
2. Nehmen Sie die vier Schrauben (15) zur Hand und montieren Sie das Standrohr (14) auf den Querstreben (17) des Standfußes.
3. Schieben Sie die Abdeckung der Standfußbefestigung (13) über die Querstrebe (17) und vergewissern Sie sich, dass sie spürbar einrastet.
4. Führen Sie das mit der Motoreinheit verbundene Rohr in das Standrohr (14) ein und sichern Sie es mit dem Sicherungsring (12).
5. Verwenden Sie den Befestigungsring (5), um das hintere Schutzgitter (6) an der Motorwelle (7) zu befestigen.

6. Nehmen Sie die Sicherungsmutter zur Hand, um die Ventilatorflügel (4) an der Motorwelle (7) zu befestigen.
7. Bringen Sie das vordere Schutzgitter (1) an dem hinteren Schutzgitter (6) an und sichern Sie es mit den Verschlussbügeln (2).
8. Setzen Sie die Schraube (10) ein und verwenden Sie die Mutter (10), um die beiden Schutzgitter fest miteinander zu verbinden.

## 7 Reinigung und Wartung

### Wichtig:

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungsmittel. Diese können zu Schäden am Gehäuse und zu Fehlfunktionen des Produkts führen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein trockenes, faserfreies Tuch.

## 8 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

## 9 Technische Daten

Eingangsspannung/-strom.....	220 – 240 V/AC, 50 – 60 Hz
Leistungsaufnahme .....	45 W
Schutzklasse .....	II
Geräuschpegel .....	max. 53,75 dB(A)
Oszillationsbereich .....	75°
Neigungswinkel .....	max. 80°
Länge des Kabels.....	1,6 m
Rotordurchmesser.....	40 cm
Luftdurchsatz .....	etwa 50 m <sup>3</sup> /min
Drehzahleinstellungen (U/min) .....	niedrig: 950, mittel: 1100, hoch: 1250
Höhenverstellung.....	105 – 125 cm
Betriebs-/Lagerbedingungen .....	-5 bis +45 °C, 0 – 95 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (L x B x H).....	43 x 43 x (105 – 125) cm
Gewicht.....	2,46 kg

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2522128\_V1\_0923\_dh\_mh\_de 990203659-1 I1/O1 en



## 1 Intended use

The product is a height adjustable standing fan with 3-speeds and oscillating function.

The product is intended for indoor use only. Do not use it outdoors.

Contact with moisture must be avoided under all circumstances.

If you use the product for purposes other than those described, the product may be damaged.

Improper use can result in short circuits, fires, electric shocks or other hazards.

The product complies with the statutory national and European requirements.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify the product.

Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Make this product available to third parties only together with the operating instructions.

All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

## 2 Delivery contents

- Refer to the parts shown in section: [Product overview](#) [▶ 4]
- Operating instructions

## 3 Description of symbols

The following symbols are on the product/appliance or are used in the text:



The symbol warns of hazards that can lead to personal injury.



The symbol warns of dangerous voltage that can lead to personal injury by electric shock.



Protection class 2 (double or reinforced insulation, protective insulation).



The fan has undergone an endurance test under tropical conditions with an ambient temperature of up to 40 °C.

## 4 Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

### 4.1 Read first!

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

### 4.2 General

- The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- If you have questions which remain unanswered by this information product, contact our technical support service or other technical personnel.
- Maintenance, modifications and repairs must only be completed by a technician or an authorised repair centre.

### 4.3 Operating environment

- Do not place the product under any mechanical stress.
- Protect the appliance from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, steam and solvents.
- Protect the product from high humidity and moisture.
- Protect the product from direct sunlight.

- Do not switch the product on after it has been taken from a cold to a warm environment. The condensation that forms might destroy the product. Allow the product to reach room temperature before you use it.

### 4.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the product.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
  - has been subjected to any serious transport-related stresses.

### 4.5 Mains cable



Do not modify or repair mains supply components including mains plugs, mains cables, and power supplies. Do not use damaged components. Risk of death by electric shock!

- The mains outlet must be located near to the device and be easily accessible.
- Never plug in or unplug the mains plug when your hands are wet.
- Never pull the mains plug from the socket by pulling at the cable. Always pull it from the mains socket using the intended grips.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you do not use the device for an extended period of time.
- Disconnect the mains plug from the mains socket in thunderstorms for reasons of safety.
- Make sure that the mains cable is not squeezed, bent, damaged by sharp edges or put under mechanical stress.
- Avoid excessive thermal stress on the mains cable from extreme heat or cold.
- Do not modify the mains cable. Otherwise the mains cable may be damaged. A damaged mains cable can cause a deadly electric shock.
- Do not touch the mains cable if it is damaged.
  - First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket.
  - Never use the product if the mains cable is damaged.
- A damaged mains cable may only be replaced by the manufacturer, a workshop commissioned by the manufacturer or a similarly qualified person, so as to prevent any danger.
- Ensure that cables are not pinched, kinked or damaged by sharp edges.
- Always lay cables so that nobody can trip over or become entangled in them. This poses a risk of injury.

### 4.6 Fan safety



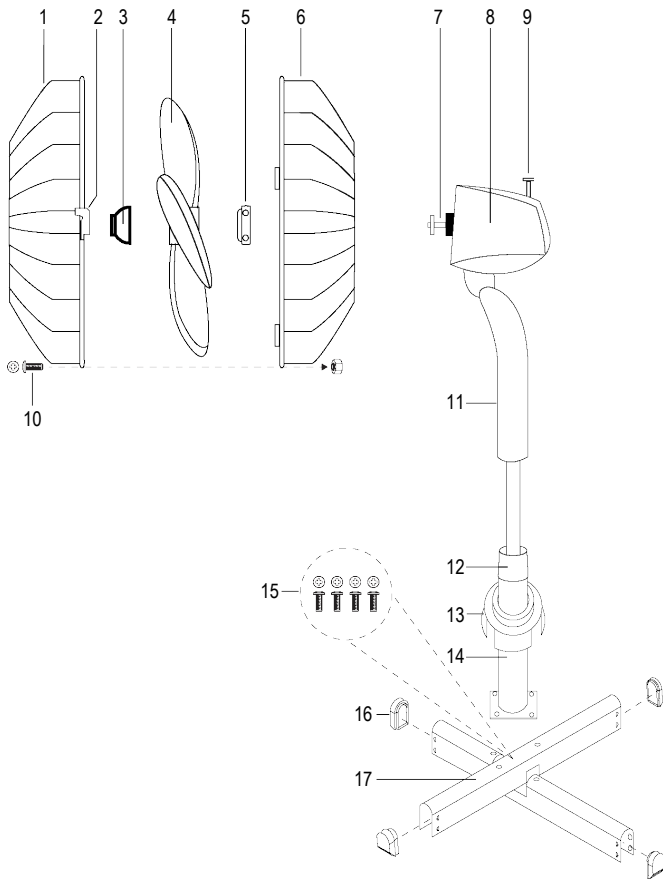
#### WARNING

#### Risk of serious injury from spinning fan blades!

Always disconnect the product from the power supply before assembling, disassembling, relocating, cleaning, or servicing.

- Keep hands, hair, loose clothing and electrical cords away from spinning fan blades.
- Stay clear of the spinning blades! Use caution when switching the fan on or changing speeds.
- Do not allow children to play near the fan.
- Inspect the fan regularly for damage to the cord, plug, motor or blades. Discontinue use if any part is damaged.
- The fan should be placed on a solid, level surface, away from anything that can get sucked in (e.g. curtains), and where there is enough room to oscillate freely.
- Regularity check for loose parts. Tighten before use.

## 5 Product overview



1	Front protective cage	2	Fastening clip
3	Cap nut	4	Fan blade unit
5	Mounting ring	6	Rear protective cage
7	Rotor shaft	8	Motor housing
9	Oscillation switch	10	Screw: 1x (ø2.5x10 mm) Nut: 1x M2.5
11	Function switches	12	Lock ring
13	Base joint cover	14	Base pipe
15	Screws: 4x (ø5x8mm)	16	Plastic foot
17	Cross-brace for base		

## 6 Assembly

### ⚠ WARNING

#### Risk of serious injury from spinning fan blades!

Always disconnect the product from the power supply before assembling, disassembling, relocating, cleaning, or servicing.

Assemble the parts starting from the bottom and working towards the top.

1. Attach the plastic feet (16) to the ends of the cross-braces (17).
2. Attach the base pipe (14) to the cross-brace (17) using 4x screws (15).
3. Slide the base joint cover (13) over the cross-brace (17), it should lock into place.
4. Slide the fan assembly tube into the base pipe (14) and secure it using the lock ring (12).
5. Secure the rear protective cage (6) to the rotor shaft (7) using the mounting ring (5).
6. Attach the fan blades unit (4) to the rotor shaft (7) using the cap nut.
7. Attach the front protective cage (1) to the rear protective cage (6), and secure it in place using the fastening clips (2).
8. Insert the screw and nut (10) to lock the protective cage.

## 7 Cleaning and care

### Important:

- Do not use aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions. They damage the housing and can cause the product to malfunction.
- Do not immerse the product in water.

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Clean the product with a dry, fibre-free cloth.

## 8 Disposal



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

## 9 Technical data

Input .....	220 - 240 V/AC 50 - 60 Hz
Power consumption .....	45 W
Protection class .....	II
Noise level .....	max. 53.75 dB(A)
Oscillation range.....	75°
Tilt angle.....	max. 80°
Cable length .....	1.6 m
Rotor diameter.....	40 cm
Air flow.....	approx. 50 m <sup>3</sup> /min
Speed levels (rpm) .....	low: 950, medium: 1100, high: 1250
Height adjustment.....	105 - 125 cm
Operating / storage conditions.....	-5 to +45 °C, 0 - 95 % RH (non-condensing)
Dimensions (L x W x H) .....	43 x 43 x (105 - 125) cm
Weight .....	2.46 kg

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method (e.g. photocopying, microfilming or the capture in electronic data processing systems) requires prior written approval from the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication reflects the technical status at the time of printing.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2522128\_V1\_0923\_dh\_mh\_en 990203659-2 I1/O1 en



## 1 Utilisation prévue

Le produit est un ventilateur sur socle réglable en hauteur avec 3 vitesses et une fonction d'oscillation.

Le produit est destiné uniquement à une utilisation à l'intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Dans tous les cas, le contact avec l'humidité doit être évité.

Toute utilisation à des fins autres que celles décrites pourrait endommager le produit.

Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques tels que des courts-circuits, des incendies, des chocs électriques, etc.

Ce produit est conforme aux exigences nationales et européennes en vigueur.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute restructuration et/ou modification du produit est interdite.

Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr. Ne mettez ce produit à la disposition de tiers qu'avec son mode d'emploi.

Tous les noms d'entreprises et appellations de produits sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

## 2 Contenu de l'emballage

- Reportez-vous aux pièces présentées dans la section : [Aperçu du produit](#) ► 6]
- Mode d'emploi

## 3 Description des symboles

Les symboles suivants figurent sur le produit/appareil ou sont utilisés dans le texte :



Le symbole met en garde contre les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles.



Le symbole attire l'attention sur la présence d'une tension dangereuse pouvant entraîner des blessures par choc électrique.



Classe de protection 2 (isolation double ou renforcée / isolation de protection).



Le ventilateur a subi un test d'endurance dans des conditions tropicales avec une température ambiante allant jusqu'à 40 °C.

## 4 Consignes de sécurité



**Lisez attentivement le mode d'emploi et observez particulièrement les consignes de sécurité. Nous ne saurions être tenus pour responsables des blessures corporelles ou des dommages matériels résultant du non-respect des mises en garde et des indications relatives à une utilisation correcte figurant dans ce mode d'emploi. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.**

### 4.1 Lisez d'abord !

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et ont compris les risques encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### 4.2 Généralités

- Le produit n'est pas un jouet. Il doit rester hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Celui-ci peut se révéler dangereux si des enfants le prennent pour un jouet.
- Si vous avez des questions dont la réponse ne figure pas dans ce mode d'emploi, contactez notre service d'assistance technique ou un autre technicien spécialisé.
- Toute manipulation d'entretien, d'ajustement ou de réparation doit être effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

### 4.3 Conditions environnementales de fonctionnement

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez l'appareil à l'abri de températures extrêmes, de secousses intenses, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de l'humidité et des moisissures.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.
- N'allumez pas l'appareil après son passage d'un environnement froid à un environnement chaud. Cela peut causer la formation de condensation, qui peut détruire le produit. Laissez le produit atteindre la température ambiante avant de l'utiliser.

### 4.4 Fonctionnement

- En cas de doute sur l'utilisation, les mesures de sécurité ou le branchement de ce produit, consultez un expert.
- Si une utilisation du produit en toute sécurité n'est plus possible, arrêtez de l'utiliser et protégez-le de toute utilisation accidentelle. N'essayez PAS de réparer le produit vous-même. Un fonctionnement sûr ne peut plus être garanti si le produit :
  - est visiblement endommagé,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.

### 4.5 Câble d'alimentation électrique



Ne modifiez pas et ne réparez pas les composantes de l'alimentation secteur, notamment les prises secteur, les câbles secteur et les alimentations. N'utilisez pas d'accessoires endommagés. Risque d'électrocution mortelle !

- La prise secteur doit être située près de l'appareil et facilement accessible.
- N'effectuez jamais des opérations de branchement/débranchement avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la fiche de la prise de courant. Enlevez la fiche de la prise de courant en la tenant bien par les prises de préhension.
- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant si vous n'utilisez pas le produit sur une longue période.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez la fiche secteur de la prise électrique lors d'orages.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation électrique ne soit pas coincé, plié, endommagé par des bords tranchants ou soumis à des contraintes mécaniques.
- Évitez les changements thermiques excessifs dus à la chaleur ou au froid extrêmes du câble d'alimentation électrique.
- Ne modifiez jamais le câble d'alimentation électrique. Autrement le câble d'alimentation électrique peut être endommagé. Un câble d'alimentation électrique endommagé peut causer une électrocution mortelle.
- Ne touchez pas au câble d'alimentation électrique s'il est endommagé.
  - D'abord, coupez l'alimentation de la prise secteur (par exemple, par l'intermédiaire du disjoncteur qui l'alimente), puis débranchez avec précaution la fiche de la prise de courant.
  - Il est interdit d'utiliser le produit si le câble d'alimentation électrique est endommagé.
- Un cordon d'alimentation endommagé doit être seulement remplacé par le fabricant, un atelier autorisé par le fabricant ou une personne tout autant qualifiée, afin d'éviter tout danger.
- Assurez-vous que les câbles ne sont pas pincés, ni pliés, ni endommagés par des bords tranchants.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher ou se coincer dessus. Ceci présente un risque de blessures.

### 4.6 Sécurité du ventilateur



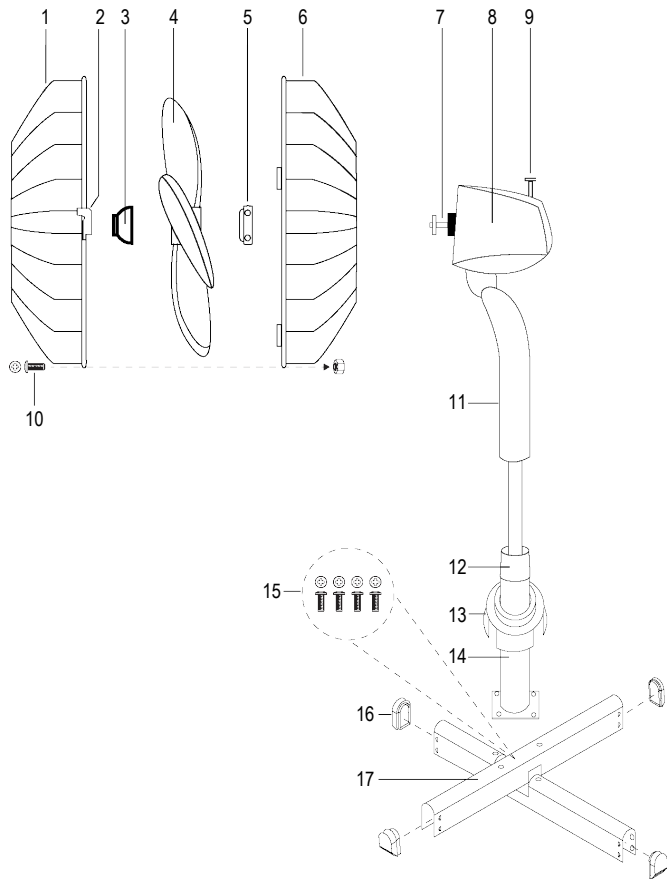
#### AVERTISSEMENT

#### Risque de blessures graves dues à la rotation des pales du ventilateur !

Débranchez toujours le produit de l'alimentation avant d'assembler, de démonter, de déplacer, de nettoyer ou d'entretenir.

- Gardez les mains, les cheveux, les vêtements amples et les cordons électriques loin des pales de ventilateur en rotation.
- Ne vous approchez pas des pales qui en rotation ! Soyez prudent lorsque vous mettez le ventilateur en marche ou que vous changez de vitesse.
- Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du ventilateur.
- Inspectez régulièrement le ventilateur pour vérifier que le cordon, la fiche, le moteur ou les pales ne sont pas endommagés. Cessez de l'utiliser si l'une de ses pièces est endommagée.
- Le ventilateur doit être placé sur une surface solide et plane, loin de tout ce qui peut être aspiré (p. ex., rideaux) et où il y a suffisamment de place pour osciller librement.
- Contrôle de régularité pour les pièces détachées. Serrer avant utilisation.

## 5 Aperçu du produit



- |    |                            |    |  |
|----|----------------------------|----|--|
| 1  | Cage de protection avant   | 2  | Clip de fixation                           |
| 3  | Écrou capuchon             | 4  | Unité de pales de ventilateur              |
| 5  | Anneau de montage          | 6  | Cage de protection arrière                 |
| 7  | Arbre du rotor             | 8  | Boîtier du moteur                          |
| 9  | Commutateur d'oscillation  | 10 | Vis : 1x (ø2,5 x 10 mm)<br>Écrou : 1x M2,5 |
| 11 | Commutateurs de fonction   | 12 | Anneau de sécurité                         |
| 13 | Couvercle du joint de base | 14 | Tube de base                               |
| 15 | Vis : 4x (ø5 x 8 mm)       | 16 | Pied en plastique                          |
| 17 | Croisillon pour base       |    |  |

## 6 Assemblage

### ⚠ AVERTISSEMENT

#### Risque de blessures graves dues à la rotation des pales du ventilateur !

Débranchez toujours le produit de l'alimentation avant d'assembler, de démonter, de déplacer, de nettoyer ou d'entretenir.

Assemblez les pièces en commençant par le bas et en allant vers le haut.

- Fixer les pieds en plastique (16) aux extrémités des croisillons (17).
- Fixez le tube de base (14) au croisillon (17) à l'aide de 4 vis (15).
- Faites glisser le couvercle du joint de la base (13) sur le croisillon (17), il doit se verrouiller en place.
- Faites glisser le tube d'assemblage du ventilateur dans le tube de la base (14) et fixez-le à l'aide de l'anneau de sécurité (12).
- Fixez la cage de protection arrière (6) à l'arbre du rotor (7) à l'aide de l'anneau de montage (5).
- Fixez l'unité des pales du ventilateur (4) à l'arbre du rotor (7) à l'aide de l'écrou borgne.
- Fixez la cage de protection avant (1) à la cage de protection arrière (6), et maintenez-les en place à l'aide des clips de fixation (2).
- Insérez la vis et l'écrou (10) pour bloquer la cage de protection.

## 7 Nettoyage et entretien

### Important:

- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, d'alcool à friction ou d'autres solutions chimiques. Ils endommagent le boîtier et peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

- Débranchez le produit de l'alimentation électrique.
- Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec et sans fibres.

## 8 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de les remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

## 9 Caractéristiques techniques

Entrée.....	220 à 240 V/CA, 50 - 60 Hz
Consommation électrique.....	45 W
Classe de protection.....	II
Niveau sonore.....	max. 53,75 dB(A)
Plage d'oscillation.....	75°
Angle d'inclinaison.....	max. 80°
Longueur du câble.....	1,6 m
Diamètre du rotor :.....	40 cm
Flux d'air.....	env. 50 m³/min
Niveaux de vitesse (tr/min).....	Faible : 950, moyenne : 1100, élevée : 1250
Réglage de la hauteur.....	105 - 125 cm
Conditions de fonctionnement / de stockage.....	-5 à +45 °C, 0 à 95 % HR (sans condensation)
Dimensions (L x L x H).....	43 x 43 x (105 - 125) cm
Poids.....	2,46 kg

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2522128\_V1\_0923\_dh\_mh\_fr 990203659-3 I1/O1 en



## 1 Beoogd gebruik

Het product is een in hoogte verstelbare stande ventilator met 3 standen en een oscillatie-functie.

Het product is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis. Gebruik het niet buitenshuis.

Contact met vocht moet absoluut worden vermeden.

Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hier beschreven, kan het product worden beschadigd.

Verkeerd gebruik kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrische schokken of andere gevaren.

Het product is voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag u niets aan dit product veranderen.

Lees de gebruiksaanwijzing goed door en bewaar deze op een veilige plek. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden worden doorgegeven.

Alle bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## 2 Leveringsomvang

- Zie de getoonde onderdelen in het hoofdstuk: [Productoverzicht](#) ► 8]
- Gebruiksaanwijzing

## 3 Beschrijving van de symbolen

De volgende symbolen staan op het product/apparaat of worden gebruikt in de tekst:



Dit symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden.



Dit symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning die kan leiden tot persoonlijk letsel door elektrische schokken.



Beschermingsklasse 2 (dubbel of versterkte isolatie/beschermende isolatie).



De ventilator heeft een duurtest ondergaan onder tropische omstandigheden met een omgevingstemperatuur tot 40°C.

## 4 Veiligheidsinstructies



**Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en neem vooral de veiligheidsinformatie in acht. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, aanvaarden wij geen verantwoordelijkheid voor hieruit resulterende persoonlijk letsel of materiële schade. In dergelijke gevallen vervalt de aansprakelijkheid/garantie.**

### 4.1 Eerst lezen!

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder of personen met beperkte fysieke, visuele of mentale mogelijkheden, of die een gebrek hebben aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.

### 4.2 Algemeen

- Het artikel is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed worden.
- Als u nog vragen hebt die niet door dit informatieproduct zijn beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een vakman of in een daartoe bevoegde werkplaats.

### 4.3 Bedrijfsomgeving

- Stel het product niet aan mechanische spanning bloot.

- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, brandbare gassen, stoom en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen hoge luchtvochtigheid en vocht.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.
- Schakel het product niet in nadat het van een koude naar een warme omgeving is verplaatst. De condensatie die zich dan vormt, kan het product permanent beschadigen. Laat het product op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt.

### 4.4 Bediening

- Neem contact op met een deskundige wanneer u twijfelt over de werking, veiligheid of verbinding van het product.
- Als het product niet langer veilig gebruikt kan worden, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Probeer het product NIET zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd als het product:
  - zichtbaar is beschadigd,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende een langere periode onder slechte omstandigheden is opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportbelasting.

### 4.5 Stroomkabel



Modificeer of repareer geen onderdelen van de netvoeding, inclusief netstekkers, netsnoeren en voedingen. Gebruik geen beschadigde onderdelen. Risico op een fatale elektrische schok!

- Het stopcontact dient zich in de buurt van het apparaat te bevinden en goed toegankelijk te zijn.
- U mag nooit met natte handen de stekker in het stopcontact steken of eruit trekken.
- Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Trek de stekker altijd aan de daarvoor bestemde grepen uit het stopcontact.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Haal de stekker bij onweer om veiligheidsredenen uit het stopcontact.
- Zorg dat het netsnoer niet wordt afgekneld, geknikt, door scherpe randen wordt beschadigd of op andere wijze mechanisch wordt belast.
- Vermijd overmatige thermische belasting op het netsnoer door te grote hitte of koude.
- Verander het netsnoer niet. Anders kan het netsnoer worden beschadigd. Een beschadigd netsnoer kan een levensgevaarlijke elektrische schok veroorzaken.
- Raak het netsnoer niet aan wanneer het beschadigingen vertoont.
  - Onderbreek eerst de spanning van het betreffende stopcontact (bijvoorbeeld d.m.v. de zekeringsautomaat) en trek dan voorzichtig de stekker uit het stopcontact.
  - Gebruik het product in geen geval met een beschadigd netsnoer.
- Een beschadigde stroomkabel mag alleen door de fabrikant, een door deze aangewezen werkplaats of een daarvoor gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Zorg ervoor dat kabels niet worden afgekneld, geknikt of beschadigd door scherpe randen.
- Leg kabels altijd zo dat niemand erover kan struikelen of erin verstrikt kan raken. Er bestaat risico op verwondingen.

### 4.6 Veiligheid van de ventilator



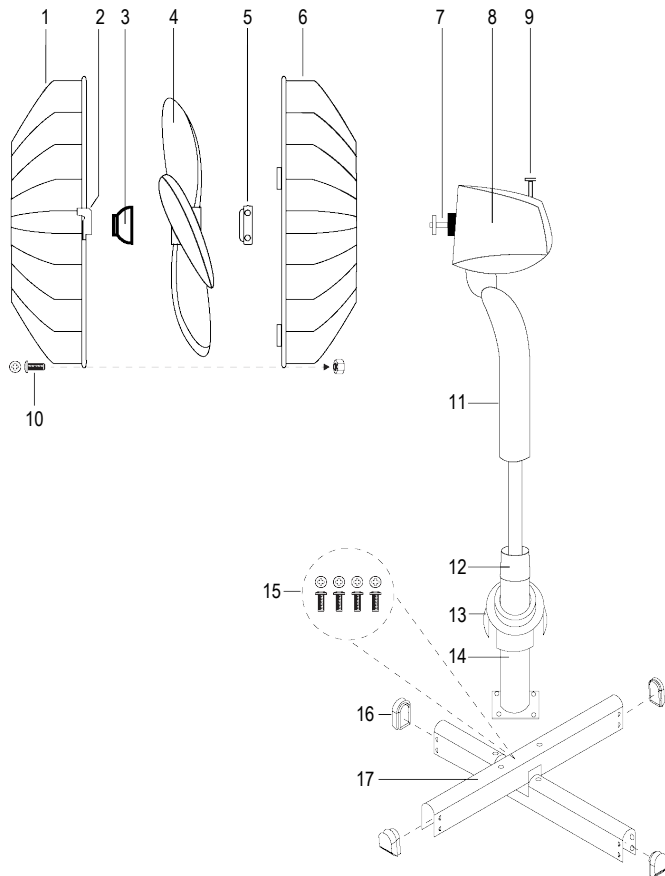
## WAARSCHUWING

**Er bestaat risico op ernstig letsel door de ronddraaiende ventilatorbladen!**

Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het product monteert, demonteert, verplaatst, reinigt of onderhoudt.

- Houd handen, haar, losse kleding en elektrische snoeren uit de buurt van de draaiende ventilatorbladen.
- Blijf uit de buurt van de draaiende ventilatorbladen! Wees voorzichtig wanneer u de ventilator inschakelt of van snelheid verandert.
- Laat kinderen niet in de buurt van de ventilator spelen.
- Controleer de ventilator regelmatig op schade aan het snoer, de stekker, de motor of de bladen. Stop het gebruik van de ventilator als een onderdeel beschadigd is.
- De ventilator moet op een stevige, vlakke ondergrond worden geplaatst, uit de buurt van alles wat kan worden opgezogen (bijv. gordijnen) en waar voldoende ruimte is om vrij te kunnen oscilleren.
- Controleer regelmatig op loszittende onderdelen. Voor gebruik weer goed vastzetten.

## 5 Productoverzicht



- |    |                              |    |   |
|----|------------------------------|----|---|
| 1  | Beschermkooi aan de voorkant | 2  | Bevestigingsclip                          |
| 3  | Dopmoer                      | 4  | Ventilatorbladenunit                      |
| 5  | Montagering                  | 6  | Beschermkooi aan de achterkant            |
| 7  | Rotoras                      | 8  | Motorbehuizing                            |
| 9  | Oscillatieschakelaar         | 10 | Schroef: 1x (ø2,5x10 mm)<br>Moer: 1x M2,5 |
| 11 | Functieschakelaars           | 12 | Borgring                                  |
| 13 | Basisverbindingsdeksel       | 14 | Basispijp                                 |
| 15 | Schroeven: 4x (ø5x8mm)       | 16 | Kunststof voetje                          |
| 17 | Dwarsverbinding voor basis   |    |   |

## 6 Assemblage

### ⚠ WAARSCHUWING

#### Er bestaat risico op ernstig letsel door de ronddraaiende ventilatorbladen!

Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact voordat u het product monteert, demonteert, verplaatst, reinigt of onderhoudt.

Zet de onderdelen in elkaar en begin bij de onderkant en werk naar de boven toe.

1. Bevestig de kunststof voetjes (16) aan de uiteinden van de dwarsverbindingen (17).
2. Bevestig de basispijp (14) aan de dwarsverbinding (17) met 4 schroeven (15).
3. Schuif het basisverbindingsdeksel (13) over de dwarsverbinding (17), dit moet vastklikken.
4. Schuif de ventilatorconstructiebuis in de basispijp (14) en zet deze vast met de borgring (12).
5. Bevestig de beschermkooi voor de achterkant (6) met de montagering (7) aan de rotoras (5).
6. Bevestig de ventilatorbladenunit (4) met de dopmoer aan de rotoras (7).
7. Bevestig de beschermkooi aan de voorkant (1) aan de beschermkooi aan de achterkant (6) en zet dit vast met de bevestigingsclips (2).
8. Gebruik de schroef en moer (10) om de beschermkooi vast te zetten.

## 7 Onderhoud en reiniging

### Belangrijk:

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, wrijfalcohol of andere chemische oplossingen. Ze beschadigen de behuizing en kunnen storingen in het product veroorzaken.
- Dompel het product niet in water.

1. Koppel het product los van de voeding.
2. Reinig het product met een droog, pluisvrij doekje.

## 8 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur **gratis** terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

## 9 Technische gegevens

Ingang.....	220 - 240 V/AC, 50 - 60 Hz
Stroomverbruik.....	45 W
Beschermingsklasse.....	II
Geluidsniveau.....	max. 53,75 dB(A)
Oscillatiebereik.....	75°
Kantelhoek.....	max. 80°
Snoerlengte.....	1,6 m
Rotordiameter.....	40 cm
Verplaatste luchtvolume.....	ca. 50 m <sup>3</sup> /min
Toerentallen (rpm).....	laag: 950, medium: 1100, hoog: 1250
Hoogteverstelling.....	105 - 125 cm
Bedrijfs-/opslagomstandigheden....	-5 tot +45°C, 0 - 95 % RV (niet condenserend)
Afmetingen (L x B x H).....	43 x 43 x (105 - 125) cm
Gewicht.....	2,46 kg

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Elke reproductie, ongeacht de methode, bijv. fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsystemen, vereist de voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

Copyright by Conrad Electronic SE.

\*2522128\_V1\_0923\_dh\_mh\_nl 990203659-4 I1/O1 en